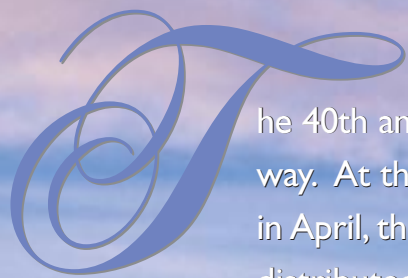


# DENALI NATIONAL PARK



he 40th anniversary celebration of *English Teaching Forum* is well under-way. At the international TESOL convention held in Salt Lake City, Utah in April, the Office of English Language Programs and Alta Book Center distributed 2,000 copies of the April issue to convention participants. My colleagues at American embassies around the world have distributed many more copies of the magazine to regular readers and conference participants at national and regional events in dozens of countries. Soon we will launch our revamped *Forum Online* Web pages.

I want to introduce Patricia Sullivan, whose article on language teaching and the folk hero Nasreddin Hodja begins this issue of the *Forum*. (She also wrote the anniversary section, *A View of the Past*, in the January and April issues.) Dr. Sullivan is a new Regional English Language Officer and the first to be based at the American embassy in Kiev. Prior to joining the Department of State, Dr. Sullivan taught English and conducted teacher training in China, Vietnam, Afghanistan, and the United States, and directed a graduate TEFL program in Turkey. All of us in the Office of English Language Programs, including the 13 RELOs serving at other American embassies, are pleased both to have Patricia as a new colleague and to have a RELO working with educators in Ukraine, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, and Moldova.

There is one final item from the tea survey that I must show you. A beautiful aerogramme from Sri Lanka arrived recently at the *Forum* office. The staff agreed it was so beautiful that even though it arrived a bit late, we had to include it (see below). Note the wonderful slogan: "Ceylon tea. A healthy drink for the 21st century."

We hope you continue to enjoy our look back through the history of *English Teaching Forum*. You can contribute to the future by sending us submissions for upcoming issues.

—WPA

## ALASKA'S FLAG

Eight stars of gold on a field of blue,  
Alaska's flag, may it mean to you;  
The blue of the sea, the ev'ning sky,  
The mountain lakes, the flow'rs nearby;  
The gold of the early sourdough's dreams,  
The precious gold of the hills and streams;  
The brilliant stars in the northern sky,  
The "Bear," the "Dipper," and shining high,  
The great North Star with its steady light,  
O'er land and sea a beacon bright,  
Alaska's flag to Alaskans dear,  
The simple flag of a last frontier.

A Native lad chose the Dipper's stars  
For Alaska's flag that there be no bars  
Among our cultures. Be it known  
Through years the Natives' past has grown  
To share life's treasures, hand in hand,  
To keep Alaska our Great Land;  
We love the northern, midnight sky,  
The mountains, lakes, and streams nearby.  
The great North Star with its steady light  
Will guide all cultures, clear and bright,  
With nature's flag to Alaskans dear,  
The simple flag of the last frontier.

Words by Marie Drake

Music by Elinor Dusenbery

This is the official state song of Alaska.





# forum

ENGLISH TEACHING *July* JULY 2002



ENGLISH TEACHING  
*Celebrating*  
**forum**  
*@forty*  
**40** YEARS OF EXCHANGING  
IDEAS AND EXPERIENCES  
1962 — 2002

# forum

July 2002 ✨ Volume 40 Number 3

WILLIAM P. ANCKER  
Editor-in-Chief

ABBY BROWN  
Editor

DAVID HAMILL  
Art Director

PAULETTE C. JORDAN  
Production Coordinator

*English Teaching Forum*, published four times a year (January, April, July, October) by the United States Department of State for teachers of English, is distributed abroad by U.S. embassies. Questions about subscriptions should be addressed to the Cultural Office of the U.S. embassy in the capital city of the country in which the inquirer resides.

In the United States, Canada, and other countries annual subscriptions to individuals and institutions are available through Alta Book Center of Burlingame, California. For more information contact Alta by phone (650) 692-1285, fax (650) 692-4654, or e-mail at [info@altaesl.com](mailto:info@altaesl.com).

To be considered for publication, manuscripts should be typewritten, double-spaced, and have margins of at least three centimeters. Manuscripts should be accompanied by a statement indicating that they have not been offered for publication elsewhere and a brief author bio.

Manuscripts and letters to the editor should be sent to:

Editor, *English Teaching Forum*  
301 4th Street SW, Room 312  
Washington, DC 20547, USA  
Fax: 202-401-1250  
e-mail: [etforum@pd.state.gov](mailto:etforum@pd.state.gov)  
e-mail: [etforum@eca.state.gov](mailto:etforum@eca.state.gov)

Web site:  
<http://exchanges.state.gov/forum/>

Any copyrighted articles appearing in *English Teaching Forum* are reprinted with permission of the copyright owners. These articles may not be reproduced, in whole or in part, without the written permission of the copyright owners, except as otherwise authorized by applicable copyright law. Acknowledgments and copyright notices, when necessary, appear with the articles.

*English Teaching Forum* is printed at the Department of State Regional Printing Center in Manila, Philippines. The *Forum* staff gratefully acknowledges the production design assistance by RPC Manila for this issue.

- 2 Nasreddin Hodja and the Importance of Context  
*Patricia N. Sullivan*
- 6 Using Task Journals with Independent Readers  
*Eric Bray*
- 12 Creating Meaningful Web Pages:  
A PROJECT-BASED COURSE  
*Amy Kayser*
- 20 Internet Content-based Activities for ESP  
*María José Luzón Marco*
- 26 Using Cooperative Learning  
to Facilitate Alternative Assessment  
*Ghazi Ghaith*
- 32 Helping Students Develop Coherence in Writing  
*Icy Lee*
- 39 NEWS AND NOTES
- 40 A View of the Past:  
THE THIRD Decade (1983–1992)  
*Lisa Harshbarger*
- 45 ABSTRACTS FROM OTHER JOURNALS
- 46 Alaska! THE LAST FRONTIER  
*William P. Ancker*
- 56 LETTERS TO THE EDITOR
- THE LIGHTER SIDE (INSIDE BACK COVER)